NO. 6824

THE CHINESE MAIL.

No. 5 WELLINGTON STREET.

OCTOBER 5 1901

香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昴停印
即日另出附張

週年價銀六員
每月價銀六毫
遠近郵費酌加

第壹萬零六百廿四號

光緒廿七年歲次辛丑八月廿三日 禮拜六

白
光緒廿七年二月十五日
寓港珍圖烏龍庄謹啓

莫禮智蘭花嚜

生髮香水 上品香水 頂上品香水 鮮花露水 豔容香水
高期香水 滑髮香油 擦牙香粉 擦牙香水 濯髮香水 免日晒香水
行補高加酒精 牛肉鐵酒精 疥面花露水粉 辟狐臭腳汗藥粉 小兒撲身香粉 旺髮搽頭香膏 土國豔容香水

如欲採買以上各種香水等件請認莫禮智蘭花嚜以別真偽是向本號文寶單察士便知詳細各人洋貨店俱有發售正舖在香港中環荷理活道雅麗氏醫院對面開張分局在省城雙門底聖教書樓 莫禮智謹啓

[illegible]港中環正和堂

竊以韓康市隱不妨買藥以懸壺桐君居家何或序藥而成錄蓋藥不辨上品中品下品醫難以奏功醫能察五氣五色五聲非良藥不能速效至於不求地道而以偽雜真第日寓丹而以貽冒貴其為害尤有不忍明言者也本堂情殷普濟技無郭玉之神志切博施熙之呂金之術爰設肆以貨藥惟利物而便人搜羅必盡長材童叟無欺價不圖厚利有如鈉井流泉取徵資聊效董林栽杏 乙未十一月十五日 本堂主人陳賡如謹白

聲明告白

敬啓者本堂自凡買貨銀口不論多少俱是即找濟短倘有別情經手是閣概與本堂無涉特此聲明以免後論此佈 乙未年十一月十五日 皇后大道門牌一百零四號 正和堂陳賡如主人啓

惠福洋行告白

啓者現多到美國上好啤酒馳名日久且銷流甚暢此啤酒前經有名等煤炭麵粉疋頭洋貨伙食獨樓馬嘜膠鞋發行 貴客有意採售新移玉請至雪廠下街門牌第九號二樓本洋行辦房面議價甚相宜此佈 光緒廿七年八月初三日 劉菊秋 鄧季樸 謹啓

正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年議集資本銀二千四百萬員 一預先取備本銀壹千八百萬員 一預備本銀六百萬員 另存餘積項銀八百萬員計現收備資本并盈餘積項合共銀二千六百萬員正 總銀行設在橫濱并分枝各行於 日本東京 神戶 長崎 上海 天津 牛莊 香港 孟米 英京倫頓 美國島約 舊金山 檀香山 法國利安等埠 經開多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平茲將 貴商股戶附貯本行利息列左

十二個月期週息五厘算 六個月期週息 厘算
三個月期週息三厘算 日息週息二厘算

光緒廿六年十月初十日 香港正金銀行代理人謹啓

瑞記洋行 火燭洋面 燕號

啓者本公司資備資本英金一百九十萬磅現年盈餘積項銀二百八十八萬元與保岸上各屋宇舖棧貨物及洋面船貨無火燭意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩公平 諸尊光顧請至上環鐵街德利鐵店三樓瑞記分局郭翼之面商價錢格外相宜倘有要信就近交中環海旁千祥洋貨店均妥此達 瑞記洋行謹啓 庚子年元月十五日

中國通商銀行

敬啓者本銀行上年奉 上諭設立招集商本銀五百萬兩另戶部撥存銀二百萬兩舊年先收商本銀二百五十萬兩戶部附存銀一百萬兩先在上海設立總行並已在北京天津烟臺重慶漢口鎮江廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開張交易將來各處通商各埠陸續分設至以上已設分行各處凡有進出匯票電報兌及附儎押票並有縉富物業欲按揭銀兩一切交易公當無延誤之虞倘有富商與戶欲附貯銀兩出入利息格外相就至附期長短一切請 玉到本行面議可也 辛丑年元月初一日 中國通商銀行大班律打啓

華人樹膠鞋 天秤印

鞋料 天秤嘜
鞋底 獅子嘜

啓者本行查悉有辦入口貨商人由外洋辦來光身無印膠鞋價平貨劣而省城佛山等處販賣此膠鞋者冒仿原創天秤印登在鞋內茲特刊佈 請君凡欲採買天秤印膠鞋請認明鞋襯鞋底所列之印茲將此印列在告白之首俾易識認如無此印即係冒偽貨再本行已具稟羊城中西官將此印存案如有奸商膽敢有此類偽膠鞋者定必控官從嚴究辦此佈 一千九百零一年七月三十號 紹昌洋行啓

私煙賞格

啓者本公司承充香港以及新界烟膏并二類總攬乃蒙將本來利公道查悉聞有人欲潛私膏入香港界內如有人攪出買賣跡新勞賞本公司當必面商定有重賞決不食言特此通知 光緒廿七年元月十一日 香港烟膏公司謹白

妙製西款各樣糖菓

啓者本公司深得泰西秘訣不惜工本揀選上等糖料用機器創製各色糖菓與別不同美味異常清甜新鮮製各紳商醫賓愈稱巨譽此糖果中國始創之秘品衛生之良法多食不特可適口舌而且生津潤肺諸君光顧請移玉至中環嘉咸街第五十三號門牌香港糖菓公司採買便得 辛丑年二月初九日 香港糖菓公司謹啓

三益公司洋煤

啓者本號專辦各省正色洋煤發賣價甚相宜 貴客光顧請移玉至機利文街門牌第三號面商可也此佈 庚子年六月初四日 三益謹啓

麼打嘜烟仔

此麼打嘜新烟仔係由美國揀選上品烟葉泡製氣味純而甜淨價極相宜業經通流各埠 貴客光顧請嘗試之 香港美國烟公司啓

克利馬爾沙士巴禮拿精水

專清血熱皮膚等症

此精水能清血熱及皮膚各樣毛病無論瘡疥癩子頭面疤痕與皮面發出疹子花柳餘毒瘰癧遍身皮膚搔患鼻衄流涕雙耳流水眼矇眼痛風濕腳痛骨節腫痛各等症能奏奇功并能令皮肉滑澤又能除血中熱毒每罇分五十次服杯內列明度數而服每日四點鐘服食一次清血熱須服一月見效欲除面痴點癬癧及皮膚各症猶當內服外洗用克利馬爾自製滑皮梘身爲搽擦閒中點鐘久俾藥力深入然後洗去此精水製自法京巴黎斯城香港屈臣氏大藥房代賣

Chinois Hong-Kong-Canton

香港旅順萬和行

新到上品花各色威士忌酒代理倫頓古嗹爾花比威士忌酒罐頭牛羊肉貨色鮮靚價甚相宜常有各款油漆帆布油纜鋼纜車房器具一切俱全 官商賜顧請移 玉步是荷 萬和行謹啓 辛丑年六月廿九日

告白

敬啓者弟昨上羅督修白鵝潭觀音人將道腿送至清華書室存貯委吳文軒江蕭庭二人分送如至日請祈收納但蒙喜捐工金請交永樂街益隆銀號廣隆泰南北行或吳文軒江蕭庭二人到收亦可特此報達週知 辛丑年七月三十日 吳瑞生謹啓

告白

敬啓者本號精選上料歷辦各港各色喜炮發客前因假冒太多故於光緒廿二年稟准英國皇家苛用雙鹿嘜為商標註冊存案不許別人假冒乃近訪聞某號等仍膽敢假冒或影射漁利今特刊之報章自後如有再敢假冒謙隆招牌并雙鹿嘜者本號已暗出花紅購線向水陸及托火船收貨人代爲緝拿若經捕獲定必送官嚴究決不輕恕 貴客欲採辦小號各色炮竹者請到寓港步邊行內便悉務然貨眞價實幸毋買其僞貨免至緝獲傷情也先此佈聞免貽後悔 光緒廿七年八月二十日 寓港佛山謙隆炮店謹啓

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARIES

屈臣氏大藥房老舖

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍伴麟塔為記

補[illegible]補血丸　固本[illegible]神丸　[illegible]藥丸　發熱頭痛作嘔丸　壯陽[illegible]丸　[illegible]脚丸　百補固精丸　狐臭藥水藥丸　戒烟藥丸　[illegible]清毒丸　小兒五疳[illegible]肚痛丸　[illegible]丸　[illegible]丸　順氣化痰丸　化痰止咳痰飲丸　十全大補[illegible]丸　[illegible]瀉丸　婦科調經丸

紅白痢症丸　神效瀉血丸　痧氣[illegible]症丸　三陰瘧疾丸　[illegible]血丸　內傷跌打丸　內外跌打各症紅藥酒　三鞭補子酒　清香洋[illegible]酒　延年益壽玉燈酒　[illegible]子味藥酒　[illegible]壯陽藥酒　補人[illegible]酒　肉[illegible]酒　[illegible]鐵酒　開胃百[illegible]酒　消食[illegible]酒　上品正薄荷油

身體肥壯[illegible]丸　極品檀香油　極品八角油　去腐肉解毒藥油　清涼瀉油　[illegible]肝[illegible]　頂上正薄荷[illegible]　雙料[illegible]節[illegible]　生髮香油　[illegible]西艾片油　固髮[illegible]油　追風[illegible]油　精製玉桂油　精品玫瑰油　[illegible]品丁香油　[illegible]油　香[illegible]油　花[illegible]水　極品[illegible]花露　[illegible]油

麵粉發客

啟者本公司之公司印及熊嘜麵粉乃選頂上之麥製造此粉色白而根多甚合市壓之消售且價錢尤平懇祈賜顧便見好貨之徵驗幸勿臨時游歸致誤買別嘜

一千九百零一年四月十一號　辛丑

香港士澤頓麵粉公司謹啟

錦福書坊

本店專辦發售各物列左　北省石印書籍法帖圖書　上海棋譜　日本書籍地圖膠口信封　自印新款膠口信封　粵省木板書籍南音小說　英文書館日用西書字典紙張鉛筆　墨水石板等件所有書籍字板玲瓏　書皮加工釘裝堅固　貴客光顧請移玉至中環水車館後便門牌壹百零七號採辦是荷

辛丑年六月初二日　香港錦福號啓

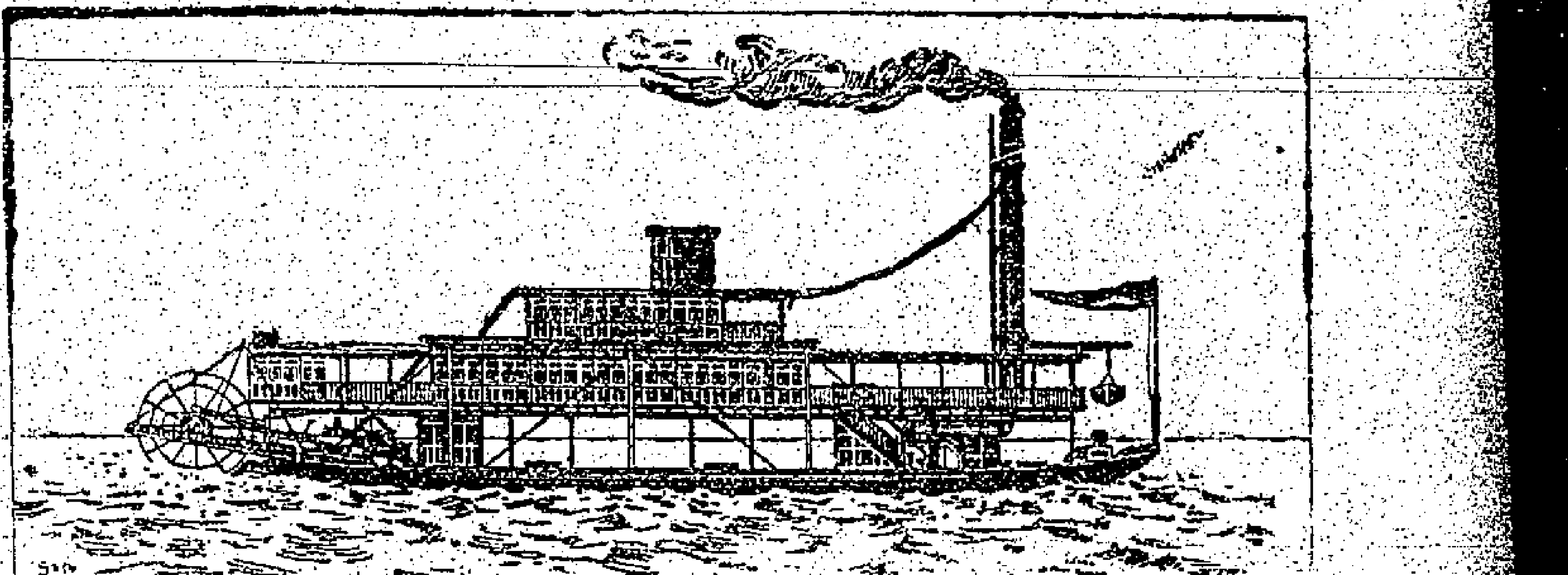
告白

公啟者本堂原擬擇地設壇建醮水陸超幽惟是新填海傍沿途地段一帶建造舖宇未得合宜之處搭棚設壇茲各同人會商在大口環義庄荔枝角等處水陸超幽並放燄口俾得超度旅友亡魂所有皆用將上年本堂餘款支銷茲擬不設緣薄倘有善男信女樂助者請交東華醫院帳房發回收條為據此佈

辛丑　光緒廿七年八月廿一　普濟堂謹啟

也羅淺水輪船

Yarrow & Co Ltd., Shipbuilders, Poplar, London.



啟者凡內河淺水輪船必論用何等機器驅駛其輪車不在船尾為佳此由歷試得徵其驗也本廠曾建造多艘天下各處無不有之均著成效如蒙定此式輪船要食水淺至十寸亦無不可本廠專心究造各種內河淺水船隻若知詳細請問英京波巴拿也羅船廠有限公司便可也此佈

辛丑年三月十六日　英京也羅公司謹啓

上等煤

啓者本行各款煤炭乃日本馳名之煤礦所出產者也俱歸本行所權理歷年開採向供本國兵船火車機器廠軍械局製造局及外國船艦所用其數甚鉅皆由炭質良佳無可比況且本行特自專僱運炭船有數艘來往依期交貨無有延悞價錢亦甚相宜久為海內所推許者非本行所自誇者也誠恐近日奸商見本行煤炭之聲價高出乎別人則貪徒射利以別處之下等炭冒效本行各款上等好炭偽貨入欺且本行各款煤炭皆小號所專賣幷無委別人代售貴客採辦尚祈移玉到本行與煤炭司事人面議庶免被人所騙價錢格外克己依期貨到諸尊光顧請為留意焉　○謹將本行各款上等煤炭列左

覓忌　得加華　豐國　加拿打　澳奴刺　萬奴刺　澳梳治　衣打　幼思柯　幼孖奴　其施孖　意之嗎刺　福母　唐淨　幼施那打彌　幼那甚蝦刺　到美也孖

炭發售

光緒二十七年辛丑五月吉日

三井洋行大班[illegible]謹啟

黃祥華丸散如意油

啟者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹丸散異常功驗久為中西推許選遐馳名近多為射利之徒假冒我黃祥華單紙款式附偽油混充圖利悞人貽誤非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分股一舖在香港上環大馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌二百二十號太和堂黃祥華招牌不致悞

萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸　時症沙氣丸　追風蘇合丸
參茸衛生丸　麋茸寧坤丸　甘露午時茶　八寶紅靈丹　六味地黃丸
參茸寧神丸　調經種子丸　兒科回春丹　珍珠白勝散　萬靈如意茶

馳名

光緒廿五年歲次己亥四月廿四日　粵東省城　佛山　香港　太和堂黃祥華謹識

珍圖烏龍庄告白

啟者本號一向選辦貢品烏龍貨真價實歷蒙貴客光顧惟近多假冒魚目混珠故特稟准港憲將珍圖字號註冊存案不許別人假冒乃近訪聞某號仍膽敢在本港冒裝珍圖烏龍以偽貨混充屢有線人報知云在某號做箱已有確據誰肯為引緝但本號向存厚道姑未深究今特刊之報章自後如有再敢假冒珍圖招牌者本號已暗出花紅購線向水陸及托各火船收貨人代為緝拿若經捕獲定必送官嚴究決不輕饒貴客欲買珍圖烏龍者請到本號面議務期貨真價廉幸毋買其偽貨至壞生意是囑

光緒廿七年二月十五日　辛丑　寓港珍圖烏龍庄謹啟

香港太平山倡建廟宇告白

包相府　由肇慶城請令來
天后宮　由婆籮洲請令來
黃大仙佛爺　由省花地請令來
侯王爺爺　由九龍城請令來
綏靖伯陳老官爺爺　由下環迪龍里遷來
曹大仙師　由新會厓海城廟令來

茲者弟在香港太平山自置地段一幅倡建廟宇一座係恭奉　諸位神聖廟中需用之物現有　大善士喜認許多尚宜用　神聖真身神樓神櫃木檯圍香案香爐貢燈大扁額長幡高腳牌萬年燈紗幔拱眉檔香爐等件如有　大善士善男信女喜認捐物件者仰祈早日到香港海傍東興隆金山庄掛號或到太平山觀音廟掛號亦可以免重捐可也望所捐踴躍獲福無疆矣此佈

辛丑七月廿八日　弟陳天申字庚堂謹啟

博濟軒馳名甘露茶大減價

自八月初十起至廿五日止

時維八月節屆中秋際茲氣爽風高尤貴飲和食德故衛生有術端賴調劑本軒志切利物濟人是以不惜工本採選上品地道藥材監製午時茶甘露茶最能驅寒熱消積滯解渴煩除百病並製有各項丸散如意油等因不效驗如神此固遐邇之所共知亦歷年之所取信於人者也本軒趁此良辰特為減價發售凡有志採買者尚祈留意焉

萬應午時茶每盒廿塊收銀四分半
甘露茶每包收錢六文
如意油照原價七錢二減收五成
薄荷油照原價七錢二減收五成
參苡戒烟丸每樽價銀壹毫
白樹油大樽壹毫中樽三分六
痧氣時症丸每樽收錢十二文
八寶紅靈丹每樽收錢二十文
生髮香草油每樽價銀壹毫
急救白痧散每樽價銀三分六

艾片油　玉桂油　各色香油照原價七錢二減收五成
參茸各項蠟丸款式太多不能盡錄照原價收銀七成
如過期原價收足
舖在香港大馬路高陞戲院左便第二間

辛丑年八月十一日　香港博濟軒中和堂啓

[illegible]隆號酸枝台椅

本號揀選正[illegible]木料精良工巧做各款酸枝傢私椅桌兼修整打磨舊傢俬　貴客光顧請移玉步面商舖在香港西營盤海傍街即九龍西倉後便門牌三百六十八號開張再者本號各件照借經手是問兼之上門修整必有圖章為據如無圖章遺悞各情一概與本店無涉特此佈聞

辛丑七月十六　西營盤興隆號謹啓

大鏡發客

啟者本號在英京自辦一號上等花籃嘜鏡片發客各色大小金邊鏡磨邊鏡各色相架厚薄玻璃起坑栅條玻璃接寫英字招牌包介厚玻璃鏡片貴商光顧請至中環士丹利街門牌十五號價極相宜

辛丑　光緒廿七年四月十三日　香港中環協興鏡店謹啓

告白

啟者本行專辦日本精工選料細幼枝月琴嘜火柴發售經已久于流行各埠如欲採辦價錢格外相宜　諸君光顧請移玉至本行面商是荷

光緒廿七年八月十九日　辛丑　三井洋行謹啟

告白

啓者本行常有上好日本各款洋紗疋頭面巾銅磚生銀新舊金山黑鉛及花旗麪粉發售價錢格外相宜　諸君光顧請到本行面議是荷

光緒廿七年八月十九日　辛丑　三井洋行謹啟

輪船租賃

啟者本公司有堅固快捷小輪船壹隻名長沙出租賃此船身機器均異常堅固甚為好力船上架生一概齊備並有吊橋現在拖帶帆船來往香港梧州等處非常快捷且拖力頂好如有合意者祈到蘇杭街安泰疋頭號面商或問李換堂亦可價甚相宜特此佈聞

光緒廿七年八月初八日　辛丑　源發公司謹啟

告白

啓者我省港渡輸運貨物原有定期遲來起貨稽遲船期屢悞腳日貨短皆因起貨阻滯以致各渡近年虧本太多茲集堂公議自後到步起貨限期收到信兩日內起清如有過期該渡即將原貨起倉貯棧所有燕梳倉租盤艇咕哩人工耗用俱歸該貨主自理即棧倉或有意外亦與本渡無涉至蒙　貴客照顧其腳價務求照本堂板單規矩賜足幸勿減少如附載貨物包箱封固照原交回起貨須明一經起去後有少欠與渡無涉毋得向本渡索賠特此聲明以免後論

光緒辛丑年二月初六日

省港　信興渡　和合渡　昌合渡　謙利渡　源亨渡　源昌渡　順行渡　勝興渡　昌發渡　謙隆渡　致祥堂告白

專教正音

大興金館遷寓灣仔大道法國育嬰堂對門三樓

正月初八日　辛丑

此報紙在香港威靈頓街華字日報館陳煥文刊印

向隅因會銜出奏可否仍命考試現已奉到起[illegible]
寄准如所請○撫署擬設電報現已撥款改建
於下月當可落成從此消息當較前秘密矣

受賄[illegible]吏與俎西與海共謀因事敗露畏罪自盡今據
各証人供詞賄放華人實與俎西無涉云

未成立若使之加增條款恐不能行舊屋拆卸重新建立若高處不准[illegible]
語俱緒呈政府酌奪又政府擬新例一條凡街道寬闊不足二十五尺者不准建新騎樓此例交潔局酌議潔局醫生云前曾有議須要街道二十尺寬[illegible]

准建騎樓不然有防通氣今當請政府改為三十尺字樣添減云騎樓自是屋中退步之益盍照政府所議以成其事於是將兩員意見呈政府酌奪

新車開攔　前議另准人製造新車三百輛一節二十二日已見有新車一百五十輛而車夫之集於捕房者三百名大抵此等新車須僱車夫二名者也此新車從日本建造是以黑漆甚佳仿與私家車無異車後大書白色號數是日在道途行走者四十輛聞此三百輛為潮某承接開攔所用車夫俱潮州籍已僱有六百名到港每車用人二名其價值如常收取

馬賊述聞　遼東馬賊已由日本軍隊進剿頃接該處來函云匪黨內有打牲獵戶人平日為人捕鹿收取鹿茸者其人已訂立合同准打要害一槍即可斃人命該馬賊往來於深山茂林閒避甚易而槍法極準頗不易剿習慣用七槍者火甚緩恐終為日軍所敗也○**報効奬獎**　前廣東候補道王觀察存善因某省賑捐案報效銀一萬六千兩由李傳相專摺奏請開復原官以示獎勵業經奉　旨俞允○**學台請假**　椒斗生學政按臨漳泉時出售秀才獲利四十餘萬現由廈門某號滙兌上海轉滙皖省計共念七萬現又考試龍岩州惟閩全省以漳泉為最富餘均貧瘠之士故在龍岩出賣秀才文者一名至多千一百元武者一名五六百元較泉漳判若霄壤近聞已被京內某御史指名參劾故學政特於日前拜摺告請病假其摺由許軍師代為出奏云　錄上海報

西報刻論　那欽差之使日本也光緒帝將御用之書一副內有五千卷及鍋玉玩器饋送日皇西報云北京宮殿器物遺殘之餘尚有此等還物足見宮廷之器仍非難有矛還○是何居心　高麗政府擬新建宮院以居高麗開俄法陰為貸款以助之○**火水報章**　去年本港水龍出車六十一次失慎有五十一次餘火不成災者七十四次○去年本港得雨七十三寸餘○**木工醫獎**　木工某出在參端奴道起建新洋行由三丈五尺高失足墜下當即斃命○**俄軍操演**　俄國於本月在波羅的海操水陸兩軍相持如臨大敵洵可觀云

捐建英前女皇遺像等物芳名列下　華英昌　廣信泰　保生昌　廣興隆　永安泰　璧和祥　天和隆　以上每捐銀二十元　均　棧　新廣隆　合和昌　廣泰和　寶生和　寶興昌　仁和棧　恒　益　以上每捐銀拾元　棉昌和　江盛利　芳祐隆　以上每捐銀五元　廣和泰　煙絲行　以上每捐銀二元　陳春蘭捐銀二十元　其蘭捐銀十五元　芳蘭捐銀十壹元　瑞　芳捐銀十元　德棧捐銀十元　荷隆捐銀七元　福蘭捐銀七元　鴻　蘭　茂　蘭　廣永發　以上每捐銀五元

元　中　和捐銀三元　寶　蘭捐銀二元　李安仁堂二千元　招商局二百五十元　永昌棧　廣同福　每一百元　麼紫珊　五十元　萬全堂十五元　萃　洪德十元　牛藥材行　同順和　金利源　何炳記　每三十元　廣和隆　普乾元　萬和生　裕和隆棧　岐茂　萬福盛　永同福　逢源興　永豐隆　瑞芝祥　永順和　仍昌　廣芝林　每二十元　生油木油行　東生和十五元　同亨裕　俊昌榮　每十元　大來八元　廣生同興　每五元　連上共捐銀三萬三千零六元　○更正　永和昌實捐五十元

電報譯錄

孖剌接電　孖剌西報接倫敦電云德報云德取中國欽天監儀器既願交還而中國之觀星臺勢難復建是以不願收回儀器云○醇王在意國逛北毡阿由海股乘巴仁船啟行回中國想不照前議往遊英美[illegible]矣

華商公局告白

啟者現潔淨局有蒸洗屋宇章程茲將譯出特登告白俾衆週知如各行店有未易舉行者請各書己見限於廿六日禮拜二日下午四點鐘以前寄呈本局氏辦房劉鑄伯翁俾得情代達此佈　三半
辛丑年八月廿三日　華商公局謹啟

茲將新舊章程列下

新章程○防傳染疫通論　凡辦理蒸洗本局所指定之處須調足人役聽候差遣○二每班人須有歐洲人員一名雜色及華人管工各一名咕哩二十名○三每層須遵照粘附之通諭先用臭粉蒸治其法須經四點鐘之久然後大開各窗戶令氣息散去將傢私等件用辟穢之物洗刷然後遷出騎樓或街中若遇雨則蓋以油布此法宜先于樓下行之然後陸續及于樓上各層地台板及木料連間隔之兩面幷廚房天井之牆壁高至約四尺之處亦當用辟穢物刷淨暗渠及鐵枝蓋亦宜沖洗○四凡阻碍光氣及通風之物幷違例之間架必須注意若居人不允拆去宜即稟報以便控告○五凡由蒸洗之屋遷出穢物宜由所委之人督率運往方便地方燒燬○六凡蒸洗每約須調足差役以免居人當蒸洗時或未蒸洗之先擅將傢私衣物床鋪等件遷往別處倘要搬遷須稟有執照方准　一千九百零一年七月　衛生官醫祁勸諭

舊章程○蒸治疫屋通論　一貯生礦强水宜用過油大瓦缸至少和以清水兩倍又須將水先行放入然後小心漸加礦强○二用小盤貯臭粉約四份一滿約五磅然後加冷水一升半每升約十二兩半和勻每房置放盤一個若大房須置兩三個皆宜安放高處如有小房則橫一木板於房頂其盤則放于板上若無房及小閣或木架之處即代以櫈桌及窗沿亦可○三當薰治時每樓命木匠一人將各窗戶罅隙除入門處之外盡行塞閉又命咕哩灑水于地台板及牆上○四將開好强水傾入過油有耳之缸而不宜太滿持至頂樓注入臭粉盤中速即離房將門小心關閉每層陸續照法行之以地下一層為最後○五凡薰治未滿四點鐘之久不得將各門窗開放及遷去各盤　富薰治時每層居人宜避出每次祇宜薰治街之一便庶令避出之居民得在對面立足免受風雨日晒之苦　凡持强水時必須小心因易壞衣服　凡工人携貯有强水之有耳缸宜用濕水粗棉紗隔手　一千九百一年六月　香港衛生官醫祁勸諭　華商公局佈譯

聲明告白

啟者永樂街門牌第壹百三十二號聚豐米店原日係何敬慎李鏡泉李慎之李厚田陳大嚴陳象燦仝做至光緒廿七年八月二十日止今何敬慎志圖別業自愿將名下股份一概頂與股內人承受經已本息如數清楚日後聚豐生意盈虧與何敬慎無涉特字聲明以免後論　一吉半
光緒廿七年八月廿二日
李鏡泉　李慎之　陳大嚴　李厚田　陳象燦　謹啟

聲明告白

貴華里口第八號門牌永昌合記修髮店現全盤頂與合成堂承受如有欠到街賬及會項等事歸永昌合記理明自頂之後任從合成堂改為永昌和記此後生理盈虧與永昌合記無涉茲擇於本月廿五日承頂特此聲明此佈　三日半
光緒二十七年八月廿三日　合成堂謹啟

告白

啟者本號在發興街十四號門牌開張承辦各江浦包並承接打包生意但夥伴衆多凡有各號光顧之貨項與及各項來往銀兩須要交到舖面給回圖章並蓋景驛親筆簽名方足為據否則一概經手是問與本號無涉特此聲明勿謂言之不先也　三日半
光緒廿七年八月二十日　怡安泰同記特啟

西人衛打化云余嘗入予若無占罷倫止痛藥則不可離取價五元亦所弗恤余藉此藥止痛不致行動維艱凡節骨瘋痛筋骨酸軟與及風濕等症以此外治無有妙於此者麻木不仁之症以之擦搽則能全愈　威建藥房代售

美國布鏹文致函報館主筆云請將占罷倫咳藥之妙登之報中據稱前三年氣管發炎夜不成寐延醫服藥未能痊愈及後我要勸服占罷倫藥竟一服而愈　威建藥房代售

美國西人卑刺云前數年偕友一班乘腳車遠去頗行時適遇痾症初擬中止惟一友勸服占罷倫止痾藥水乃往購之服一樽然後起行途中再服一樽則霍然矣去年又患痾一服而愈　威建藥房代售

PAINTS　COLOURS　OILS　VARNISHES

啟者本行代理之[illegible]嘜漆油可係是上等之貨與市上所沽各嘜之貨美且價錢亦廉此嘜漆油流於星架坡飛臘比島各政府及各商家近日更推行於上海各華商均讚貨佳價廉凡各辦館承接起做及各寶號與買賣漆油溫尼士油者祈留意本行代理之嘜頭刻在此告白之上　再者本行謹請各商買賣漆油及溫尼士油者到舍丹利街二十二號本行觀看貨樣及價單是所厚望此佈　二五日半
壹千九百零壹年十月一號　三和洋行謹啟

收盤告白

啟者永安街門牌拾號聯發號洋貨疋頭生理現因各東志圖別業將舖內貨尾及傢私一概頂與厚德堂承受即日交易清楚自後生意盈虧與舊人無涉前該各寶號相信貨項等請於三天內列單到永樂街瑞源疋頭號內找結清楚逾期乃自悞如各號欠到小號貨項請送瑞源內收便妥謹此奉佈　三日半
辛丑年八月廿二日　永安街聯發號東主黃有章等啟

聲明告白

啟者本港上環大馬路門牌第式百叁拾叁號信芳齋鞋店生理原日張麗堂張成章堂所沾股份今張麗堂張成章堂志圖別業愿將名下股份退出頂與股內人李三生堂承受經於即日交易清楚本利收回分毫不欠日後信芳齋生意興隆與退股人張麗堂張成章堂無涉本號一向幷無與人担保及欠各行賬揭會等項倘有担保欠揭賬會等項俱歸經手自理與承股人李三生堂無涉特此聲明以免後論　壹日半
光緒二十七年八月廿二日　承受信芳齋全盤生意人李三生堂啟

拍賣

茲者於八月廿三日禮拜六正午十二點鐘在油蔴地火井左邊安昌打鐵店處有未水同人及泵四副三板鈎白麻纜機器一副士丹戶布帳桂律羅鐵練仔瓦一箱錨失手較烟治出投　以價高者得現銀紙交易限議即日出清　貴客看貨議價下期之後若有錯漏買主自理特此聲明　一日半
光緒廿七年八月廿一日　曉時及候鉠謹啟

吉舖招租

啟者茲有全間吉舖並二三樓租賃在德輔道新填地門牌一百七十四至一百七十八一百八十號另有二三樓租賃租價格外相宜如合意者請到德輔道名利樓面議　一日半
辛丑年八月十九日　本業主謹白

告白

啟者發興街十四號門牌二樓怡安泰原係關材一人開張接辦硝磺生意做至辛丑年八月十五日止現關材志圖別業自行收盤所有與各號來往之銀兩一概盡行找結清楚願將全盤傢私招牌一概頂與同春堂承受的于八月十六日交易但秋節以前之數目並洋行定落之貨俱歸怡安泰舊人支理自頂之後任從用回怡安泰招牌另加多同記開張日後生意興隆均係承頂人同春堂所得永不干怡安泰舊人關材之事先此聲明以免後論　四日半
光緒廿七年八月二十日　怡安泰新舊股東仝啟

遺失股票息摺聲明告白

啟者馮嘉端馮嘉恩名份沾有萬安保險公司第一千七百八十三號至八十陸號止共沾四股股份今因二三月內在鄉遺失今業向該公司報明補給回股票息摺收執存據如日後搜出及執得覩為廢紙此佈　三日半
辛丑年八月二十日　馮嘉端　馮嘉恩　謹白

聲明告白

香港灣仔堅彌道街門牌四號泰興洗衣舖生意原日係葉相開創茲因志圖別業愿將全盆生意舖內傢私什物一概頂與五福承受限英十月五號止交割清楚倘未交易以前泰興葉相欠到各項街賬銀兩一概舊人葉相支理與五福號無涉倘自頂之後泰興生意與葉相無干　四日半
辛丑年八月十九日　五福號啟

告白

啟者有大字號火燭燕梳公司欲請熟識接燕梳人一名其人無論能否操西語請修函交本館代遞信外寫交 ABC
辛丑年八月十一日

萬元泰欄杆顏料

啟者本號自辦外國上等時款花檬鮮色洋欄杆衣邊各款品紅品綠品藍品蓮各色顏料等貨發售價甚相宜如蒙　貴客光顧請移玉步　舖在香港上環水車館對面門牌第五號達盛茶葉店四樓開張
辛丑年七月十五日　萬元泰號謹啓

達辭字典出售

此字典分上下卷解註專用淺譯英字意義凡原意借用通用分類譯明每字變句譯顯其用法之用宜可為檢字行文并學繙話之用
每本價銀九大員
代售處香港鴻發公司　別發公司　文裕堂　聚珍書樓　萬源館　聚文閣
巳亥年　四月　初一日　譯館

選錄京報

頭品頂戴兵部尚書銜山西巡撫臣岑春煊跪 奏爲龍神祈雨靈應懇 賜扁額藏香以答靈貺而慰民懷恭摺仰祈 聖鑒事竊維暘雨愆期祈禱以誠人軍神祇憑藉習尙難概興情本年二三月間全晉未得雨澤旱象將成臣率同屬僚步禱請神徵雨即降訪之耆老咸謂忻州西溝村有龍王聖母楊后三神靈爽利溥迎逐來省必得沃澤臣詣於僚屬皆曰信有其事宜從民意乃諏吉三月十一日敬設壇墠派員率百姓迎神像至省官民迭日申禱果得沛然下雨二十一滂沱雨日全晉霑足二麥渤興秋田及時得種轉歉爲熟人心胥定雖事存乎數會逢其適而百姓之感戴神功實不啻巷歌而衢舞之玆據署陽曲縣知縣龍璸稟稱聖母仁育羣生滂沛雨河之澤災消百沴涵三晉之民企岳瀆秩宗之典尙猶爽于闔暘體興人思慕之誠敢請賜以封號等情由布政使吳廷斌會同臬司龔甯道會詳請奏前來臣杳定例各直省廟祀正神實能禦災捍患功德及民者由督撫題請飭封交議到部分別准駁等語又上年湖廣總督奏應題各案准闡辦法條欵內開各屬神祇靈應昭著請加封號向應具題請將關係重大者改爲具奏其次改爲咨部核奏雖經部議以封號事非緊急應行從緩而禦災適有顯蹟百姓實在思戴者似仍未便延緩復查原任山西撫臣曾國荃於光緒五年十二月奏稱忻州有龍王聖母廟考之碑記母生漢光武景平四年迎娶時羽化光緒四年夏秋連旱詣禱即雨五年五月省城省南各屬缺雨迎聖母像進省祈禱甘雨普霑仰懇敕賜封號當奉 上諭著南書房翰林恭書扁額一方頒發懸掛所請封號之處著該部議奏欽此旋奉頒發沾洽時濟扁額敬謹懸掛嗣准部議歷考史鑑漢光武在位三十三年號建武者三十一年號中元者二年無景平年號宋少帝以景平紀元又止在位二年無四年且偏安江左皆地時屬北魏非南朝所有其碑記荒誕若此可知聖母是更屬渺茫惟龍神靈感到處有之業經頒扁額足昭靈貺所請 敕賜封號之處擬無庸議等因在案今順從民情迎神禱雨適靈在封號之崇未便還部議而復請而賜扁之寵宜當援前案以再邀合無仰懇 天恩俯准賜書忻州龍王聖母楊后匾額一方加頒藏香數支飭交臣派員前往神廟敬謹懸挂致祭以答靈貺而慰民懷所有忻州龍母楊后祈雨靈應懇賜匾額藏香以答靈貺而慰民懷緣由理合恭摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒謹奏六月二十三日奉 硃批着照所請禮部分咨辦理欽此

我將匪等押解來省交廣協轉解南海縣訊辦一節已紀前報茲閱堂訊之下該匪等供稱打單僅二次而刧掠無算分贓甚鉅不諱官錄供詞申詳大憲批飭核辦至該匪等搶斃營勇三名情罪較重諒難貸其一死也

娼寮獲匪 城內朝陽里某試館廿一夜初更時候有賊踰牆花潛入內堂行竊衣物得手而去士子瞥見呼人追捕而已無及匪時不知所往追有營勇沿途緝捕自福恩里某娼院拿獲一人搜其身上尙有贓物訊悉即行竊該試館得來者已解官訊辦矣○近城打單 番禺西壆村廣牛祥店前日接到一函內稱英義堂兄弟要該村納打單銀二百元准月之二十日着該村之人交至某處如置之不理定不利於該村云該店閱畢即投知緝局商議是事如何辦法然附城不遠匪徒竟敢明目張膽橫行如斯殊可怪也

命案覆審 日昨順德縣差役押解該縣命犯張亞輝一名赴發審局候訊聞該犯所犯之案係因與黎亞怡討魚起衅施放洋槍傷斃客民凌妹身死幷傷張婦周郭氏該犯見釀成命案祇得自行赴縣投案經縣主審明解府覆審云云○興甯剿匪 興甯土匪倡亂已迭據函電登報玆聞該三合會匪黨潛謀不軌已非旦夕日前曾將甯境攻擊惟民兵竭力堵禦當場槍斃匪徒十餘中捉獲四人匪知勢力不敵相率逃竄嗣復糾率大股黨徒向石馬進發該處原有汛兵駐紮惟寥寥無幾賊匪衆多未足抵禦聞嘉應州已有大隊官兵奉檄馳勦相援師一至合力勦攻自無難搗穴擒渠滅此朝食矣

事理昭然 自來水最利便居民然承辦之人必須資本充盈章程妥善方能有利無弊昨善後總局牌示云爲牌示事照得商人承辦省城自來水一事現據該商何秀啓崔鎮邦以進稟日久未蒙批示爲馮穗祥欲圖專利架詞傾軋詣分司移局迅給示諭開辦等情上赴督轅報呈奉批飭行局確切查明究竟何人堪以承辦據覆詳復察核等因查馮穗祥原係該商何秀啓崔鎮邦公呈舉報之人曾謂馮穗祥係殷富巨商在香港與李玉衡湊足股本二百五十萬元之數如若不敷仍由穗祥玉衡合力湊足將來給諭請以馮穗祥爲首是此事全賚重馮穗祥一人該商等亦祇圖分潤而已案牘具在事理昭然又該商前此呈稱省城嘉綸金絲行儲銀二十萬元香港安泰行儲銀四十萬元當農工商務局核辦時嘉綸業已倒閉安泰又復收盆旋又呈稱所集省佛股本一百萬元由裕隆安號稟交香港正金銀行似此前後分歧已不足以昭核實今見馮穗祥獨自稟辦不願與該商合夥乃竟以先集股本稟承有案爲言謂非輕於嘗試其孰能信惟馮穗祥辦理此事既無切實辦法幷稱招股無分中外固與本局節次批示未符業經批斥總之自來水事屬便民所關甚鉅承辦之人必須籌有實在資本詳核丁寶愼始圖終斷非一面空言所能濟事究竟何人資本較充堪以勝任已分諭各善堂紳董公同商権俟復到再行核辦此示

中外新聞

論學童爲蒙師之師 植人才莫要於開學堂開學堂莫要於興蒙學興蒙學莫要於編教科書及開師範學堂總之然以開學堂爲揭橥而不以忍耐持之是廣厦千萬間而地址未固方向未合即不日成之亦未見廣厦之即爲安樂窩也夫教科書宜編矣師範學堂宜設矣於是譯教育論焉譯管理法焉譯教授法焉譯師範校規則焉且延聘東西師範長以爲師範學堂之指針焉此誠今日急急之務也雖然天下之事固有求助於外人而亦有斷不能求助於外人者辦事無論大小莫不如是而蒙學尤其要著矣夫東西國之教育豈不千試萬驗乃臻此文明之極點乎然正惟臻文明之極點而猝然施之於中國則有窒礙難行者王荊公推行青苗法行於鄞縣則效行於一國則弊端百出焉此其端緒固不可以一言盡也即如格致淺說在外國小學則三尺之童亦能解悟而中國童子則鑿枘不入者蓋外國文明已久此等家常言語在家庭里巷間已習聞之故用之於小學則爲溫習舊聞若中國仿之則詫爲怪說矣且不特此也外人有謂童子有十八種性情有謂童子有二十四種性情然其所謂若干種性情者若求之於中國童子未必一無增減焉全國之影響有遠因焉有近因焉在東西各國猶有昔近不同之分而況于中外之逕庭乎譯教育者抽引之詞未有毫無試驗而止憑外人之良法以爲鐵板注脚者也且凡人著書立說大抵就其大略者筆之于篇至如細微曲折斷不暇重贅言之彼著書者以爲書不勝書固無勞此贅言矣

澳門蒙學書塾來稿　未完

求婦新聞 西報云日前美國西衛振冶省古勒士卜埠有西人某甲欲求淑女特登報章其言曰現有文人素稱才子行年四十有七子女均在幼稚原有先世產業向理煤油礦務因遭破鏡今欲續絃年取二十至三十之間重由一百二十五磅至一百六十磅之譜容貌固貴端好修短仍須得中文字要通德性宜淑勿染烟酒脚車之習至其設帨之辰最好五月六號即是月二號至八號或二月一號至五號亦屬無妨惟處家務期整潔氣力亦用壯強父兄須有聲名門第不必富貴倘有合式如蒙不棄請于九月攜手同行遍遊紐約各處並以一月爲期我素無烟酒之癖惟有遊玩之情家道雖非富厚衣食亦頗豐饒今日雖屬尋常他時難量富貴本埠名望中人皆可查問欲結百年之好當趁十日之期有書寄來有銷信箱四百六十五號吾自得收凡有名媛合茲格式請貽佳札俾訂良緣云云然如甲所開之式恐世間無此全美女子也既重容貌德性又須修短得中輕重合度復限以年日出自名門甲之求婦可謂求全責備使甲返躬自問亦未知能饜女子之所期望否耳

西洋有用之書以開民智而樹先聲併擬電聘洋員佐理譯務○贛函雜志 上月二十一日奉 上諭科舉改試策論吳綱齋太史時在省擬赴吉安考試士子即均易策論○饒州府屬鄱陽縣因去年閙教之案甚爲重大降 諭停試五年近聞吳文宗李中丞因各縣均已考試其中亦有曾經閙教之處以難獨使鄱陽士子向隅因會銜出奏可否仍命考試現已奉到廷寄准如所請○撫署擬設電報現已撥欵改建於下月當可落成從此消息當較前秘密矣

報關工黨 美國匹注卜埠來函云該埠工黨開有報館名爲工黨世界報是日論說謂該黨總理人西華所行之事不獨無益且有碍於工黨務須聯集行衆即將西華革除另舉才幹之人以期保護工黨利權云云○高密開車 由青島至膠州之鐵路日前經已開車通行已見前報現由膠州築至高密一段亦經告竣已于西歷八號開行火車是日偕青島德國各官商皆往慶祝

紀濰縣罷市事 據膠州報云中國政府近因國課支絀命各知縣或抽進口等稅皆令設法爲之前言即墨縣因加抽地稅致爲人民所閧卒至不成今濰縣知縣又將南方運往之進口各物如洋布洋紗紙貨等項概行值百抽二百姓以米柴兩項亦被抽稅因此生忿群起而攻除司事被打外稅局亦被刧奪華官聞信後立即派兵往平并將爲首者拘拿至次日各舖戶均閉門罷市停止貿易官始大懼亟勸百姓照常貿易并允不再抽其事始了以上譯西報又濰縣來函云山東巡撫袁中丞近擬通省起抽鹽金本月初間即有都統某帶兵丁協同委員開設鹽局擬徵鹽課凡各貨物計值每京錢一千須抽京錢二十文當未出示以前濰縣李大令預向各舖戶着其呈出貨單以便核收惟各店肆不允於是月初一日上午出示是日下午即經通縣罷市初二初三仍未開肆貿易照該處常例初二日爲大市之期而是日亦竟一人不見祇聞鹽局被搶濰縣亦被攻擊其後該都統及委員等見此情形立即勸各店肆暫行開市以俟袁撫後命至其究竟若何俟有確聞再行續報

工程迅速 大內工程甚爲浩大祇能擇要修理由大清門一槩已見宮牆瓦面幾幾生新○續訊關員 美國十八日祁弁埠來函云陛固利士埠合衆國衙門委員組注是日復訊稅務司委廉海之案示限保單銀五千元海之友登時如數具保出外候訊各證人懇據最實者守邊善名城供稱親見委廉海受賄私放華人入界事前疑懊炮獎命之關吏組西與海共謀因事敗露畏罪自盡今據各證人供詞賄放華人實與組西無涉云

潔局聚議續錄 潔局聚會云現擬請政府准每年洗屋二次一在西五月一在年底○又擬疫症未發之前分別地段薰洗屋宇先向燈籠洲及西營盤兩處起辦分派差役分途闖截不令人遷徙劉君鑄伯云此等洗屋之事何必派差守途主席雅健臣西醫云此甚難事惟華人所居之屋如此不潔若不預先薰洗亦是不可所謂派差守途者不過派數差守望以免人轉徙參差耳潔局西醫云此薰洗事當請皇家撥款以爲經費至如何薰洗須舉值理套辦遂舉副紳士及潔局西醫與劉君鑄伯○政府所擬之新例凡屋欲加高一層計高處不得過本街之寬倍半惟已建之屋已高過倍半者若再拆御復建准照舊高處起回潔局西醫云拆御之屋仍當不准高建有過本街倍半現有九十三條街之屋高過倍半者若准仍舊高建則此九十三條街之屋不止高過本街倍半矣此新例經數年前已酌過嗣因人烟稠密是以未便舉行以天下計之孟買香港之屋均是道狹而屋高故兩處疫症爲最烈以兩處比較一畝地計居人之多尤以香港爲最孟買每畝地居人七百餘而香港則八百餘矣如中環地段有五十畝地每畝居人八百餘名今爲衞生計應將政府將拆御復建之屋仍不准其過高照一律施行可也署工務司漆咸云政府此新例已於地方有裨從前本港屋宇高矗之處任便爲之此新例現尙未成立若使之加增條欵恐不能行舊屋拆御重新建立若高處不准照舊則此等業主怨懟而遞禀伸辯者實繁有徒於是將潔局醫生及漆咸所論之語俱繕呈政府酌奪又政府擬新例一條凡街道寬廣不足二十五尺者不准建新騎樓此例交潔局酌議潔局醫生云前曾有議須要街道三十尺寬方

准肆騎馬轎不然有防通氣今當請政府改爲三

新車開擱 前議另准人製造新車三百輛一節二十二日已見有新車一百五十輛而車夫之集於捕房者三百名大抵此等新車須偏車夫二名者也此

馬賊逃匿 遼東馬賊已由日本軍隊進勦頃接該處來函云匪黨內有打牲獵戶人平日爲人捕鹿收取鹿茸者其人已訂立合同准打要害一槍即可斃人命該馬賊往來於深山茂林僻避甚易而槍法極準頗不易勦習慣用七槍火甚綏恐終爲日軍所敗也○報効褒獎 前廣東候補道王觀察存善因

西報刻論 那欽差之使日本也光緒帝將御用之書一副內有五千卷及編玉玩器饋送日皇西報云北京宮殿器物遺燬之餘尙有此等遺物足見宮廷之器仍非甚有矛遺○是何居心 高麗政府擬新建宮院以居高宮間假法陰爲貸款以助之○火水報章 去年

捐建英前女皇遺像等物芳名列下

信泰　保生昌　廣興隆　永安泰　華英昌　聲和祥　廣　天

和隆　以上每捐銀二十元　均棧　新廣隆

合和昌　廣泰和　寶生和　寶興昌　仁和棧

恒益　以上每捐銀拾元　棉昌和　江盛利　廣和泰　煙絲行

羊城新聞

毆勇訊案 南海沙頭穗隆杉店被匪打單滋鬧經安勇當場獲匪崔標崔養崔保等三人由營官賴總

香港華字日報行情

辛丑閏八月廿式日禮拜五 入口船頭左列

○八幡丸 前往他士參島孟士威路比 准期九月十四日正午開行 貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議 日本郵船公司謹啟

○美國丸 十月十八日開行

○勿者士行火船名比遮士伊撥廿壹日由星架坡開行來港

○刼行公司火船名遊勞文廿壹日由星架坡開行來港

○日本郵船公司火船名金洲丸拾五日由孟米開行約廿柒日到港

○禮和洋行火船名波美打拾柒日由星架坡開行約廿叁日到港

○招商局火船名廣利廿捌月式拾早由上海開行約廿叁日到港

○日本郵船公司火船名廣島丸式拾日由神戶開行取道長崎約廿柒日到港

○花旗輪船公司火船名忌利式拾日由橫濱開行約廿捌日到港

○威北輪船公司火船名高威廿壹日由星架坡開行約廿柒日到港

○法國公司火船名沙剌蔴廿壹日由西貢開行約廿肆日到港

啟者茲本公司有堅固快捷火船名
○馬利核臣 前往暹羅 准搭男女客 改八月廿五日開行
○柯路土甸 前往安南西貢 准搭男女客 改廿五日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議 上環宜發公司謹啟

光緒廿七年閏八月廿叁日

此報由香港華字日報承刊

香港華字日報附張

光緒二十七年歲次辛丑八月廿三日　英壹千九百零壹年十月五號　禮拜陸

啓者玆本公司有快捷堅固火船名
○西貢 直往安南埠 准搭男女客 即日落貨至八月廿三日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議
南和公司內荔興公司謹啓

啓者玆有堅固快捷火輪船一艘名
○恒安 前往梧州埠 准八月廿三日開行
○利安 前往梧州埠 准八月廿三日開行
貴客欲附貨搭船者請到本行面議此佈
太古分局謹啓

啓者玆有本行堅固快捷火船名
○海口 前往海口北海 准八月廿三日下午開行
○香港 前往海防順搭海口客 准本月廿三日下午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議
孖地洋行謹啓

啓者本行有堅固快捷火船名
○隆生 直往小呂宋 准八月廿三下午四點開行
○金生 往星架波庇能卡剌吉打 准八月廿三日正午開行
○茂生 前往山打根埠 准本月廿三日開行
○定生 前往寧波上海 准八月廿六日開行
○春生 往星架波三巴冷泗厘歪 改八月廿六日開行
○財生 前往上海 准八月廿六日開行
○履生 前往天津 准九月初四日開行
貴客如搭船欲附貨者請至本公司面議
渣甸公司謹啓

啓者本號玆有捷成洋行火輪船名
○得利臣 前往北海海防 准八月廿四日下午開行
貴客搭船附貨者請至本號面議
捷成洋行上環代理人謹啓

啓者本號今有快捷火船壹隻名
○布倫杜 往烟臺牛莊 二十日落貨改八月廿三日開行
貴客欲附貨搭客者請至本號面議此佈
代理橫樹福安公司 和發成謹啓

啓者本行玆有堅固快捷火輪船名
○沖克列 前往日本域多利打卅蔴等 准八月廿六日開行
○域多厘 前往日本域多厘打卅蔴等 准九月初四日開行
寶號附貨搭客者請至本行面議
天祥洋行謹啓

啓者玆本公司有堅固快捷火輪船名
○東江 往江門甘竹三水 每逢單日往
○長江 往江門甘竹三水 每逢雙日往
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
廣運輪船公司謹啓

啓者本公司玆有堅固快捷火船名
○稔拿皇后 往上海日本雲哥華 准搭客 准九月十二日開行
○他打 往日本域多厘雲哥華 准搭客 准九月廿六日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議
昌興輪船公司謹啓

啓者玆本公司有堅固快捷火輪船名
○山口丸 前往武治神戶橫濱 准八月廿六日正午開行
○嚴島丸 前往星架波哥林步孟買 准八月廿九日正午開行
○信濃丸 前往神戶橫濱 准八月廿九天明開行
○春日丸 前往長崎神戶橫濱 准九月初七日正午開行
○博多丸 前往星架坡庇能哥林保砵息孖詩路倫敦晏湍等埠 准九月初七天明開行
○金洲丸 前往神戶橫濱域多利些路並轉駁花旗內地 改九月初八日正午開行
○八幡丸 前往他士參島濕士威路比厘士濱雪梨珜利畔等埠 准期九月十四日正午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議
日本郵船公司謹啓

往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司　花旗輪船公司　東洋汽船公司

兼接載搭客往歐洲各國大呂宋間拿打等埠
又接載搭客往翏西哥及南北美洲各埠內
如有火車相接即由火車轉駁

花旗東西輪船公司輪船開行日期列下
○丫路高 八月改廿五正午開行
○踞拿 九月初八日開行
○多力 九月十八日開行
○秘魯 十月初二日開行
○急的 十月初十日開行
○北京 十月廿七日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下
○香港丸 九月初一日開行
○日本丸 九月廿五日開行
○美國丸 十月十八日開行

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山 諸君搭船上人員均以禮貌相待伙食茶水床厠一概妥當玆將附搭大艙往各埠客位銀列下
往上海每位銀八大元　往長崎每位銀一十二元
往神戶每位銀一十五元　往橫濱每位銀一十五元
往檀香山每位 男客壹百員 女客壹百壹拾員
往舊金山每位 男客壹百員 女客壹百壹拾員

本公司兼接載搭客往歐洲各國及大呂宋間拿打等埠凡往歐洲翏西哥及南北美洲各內埠可由火車到者即由火車駁往至頭號二號房位及轉駁船車均有一定價值腳到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠暨香山舊金山及美國各內埠布路非巴拿孖庇老等埠本公司俱有船駁載到埠妥當無悞凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落滿遲則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓截收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年五月廿六日
花旗輪船公司 代理東西輪船公司 代理東洋汽船公司
司理人 溫保連謹啓

啓者玆本行有堅固快捷火輪船名
○吳淞 前往上海 改八月廿三早開行
○開封 前往依路宿務 准八月廿九日開行
○福州 前往天津 准九月初壹日開行
○成部 前往小呂宋 准九月初壹日開行
○成都 前往新金山 准九月初二日開行
○紋士路 往三孖冷泗厘歪 改九月初二日開行
○鎮江 前往烟臺牛莊 准九月初四日開行
○士提利佳 往汕參古舊金山 准九月初七日開行
貴客搭船附貨者請至本行或上環本行燕梳船務分局面議
太古洋行謹啓

啓者本公司玆有堅固快捷火輪船名
○虎門 往汕頭西貢 吾儎搭客 准八月廿四日開行 上環南和公司謹啓
○虎門 前往毛厘士埠 准九月十五日開行 船上茶水週全
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議

啓者本公司今有快捷堅固火輪船名
○泰宇 直往暹羅 廿四日落貨至廿五日開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議
上環同記公司謹啓

啓者本行有堅固快捷火船名
○舞鶴丸 前往汕頭厦門安平 准九月初五日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議
三井洋行謹啓

日本新船來往汕頭厦門淡水

啓者本公司玆特設快捷火輪船常川來往汕頭厦門淡水香港現在開辦派船名大義丸准期八月廿四早開行直往淡水復由淡水返厦門汕頭回香港凡附貨本公司火船者務祈早到既幾船中貨物決無失漏並內中人客各以禮相待必不滋擾附貨搭客者請至三井洋行船頭務面議大小事務均在此便妥
辛丑年八月十八日
大阪商船公司 代理三井洋行謹啓

火船往橫濱神戶

玆有火船名班北准期八月廿五日啓行前往橫濱神戶埠 貴客如欲搭船附貨請至公司面議
光緒廿七年八月十九日 咸北輪船公司謹啓

火船前往島約埠

啓者美國火船名……七月初二日可到本港卸貨往島約埠約八月上旬開行 寶號欲附貨者請至本行面商此佈
辛丑年 閏月十八日 代理人禮和洋行啓

高陞戲園

演瑞麟儀班

廿三日演 ○正本 張元獻策 ○出頭 訛言却聘 巾幗流香
日 夜 椅位收銀壹毫半 板位收銀四十文

火船前往上海埠

快捷火船名……門准期八月廿三日下午五點開行前往上海埠 貴客附貨搭船者請到本行面議
辛丑年八月廿壹日 禪臣洋行謹啓

火船前往島約埠

啓者美國輪船名士砝柯乎細船主烏路葛西十一月一號在本港載貨早日開行往島約埠 貴客附貨請至本行面商此佈
辛丑年八月初九日 禮和洋行謹啓

前往橫濱神戶埠

啓者本行玆有火船名施高威忠准本月廿八日開行往橫濱神戶 寶號搭船附貨者請至本行面議此佈
辛丑八月廿二日 咸北公司謹啓

前往長崎海參威

啓者本行有快捷堅固火船一隻名得富利准八月廿八日下午三點開行前往長崎海參威 貴客如欲搭船附貨者請至本行面議
八月十八日 禪臣洋行啓

香港華字日報承刊

安……公司告白
……司理人陳說巖謹啓

安……保險公司告白
……貨倉現未建……
……司理人劉孟平謹啓
協理人鄧實銓

……行
八月一號……總司理人湯麻士民臣啓

……行
辛丑年二月二十日　山東泰隆謹啓

……
辛丑六月廿九日　陸伯山謹啓

……先施洋貨公司謹啓

聲明告白

敬啓者本棧中港石塘嘴門牌第四百五十號樓上寓向無揭借會項担保等事至所辦各貨項俱已找清并無拖欠自後所買各貨亦是現銀清找概不賒欠倘有假冒本棧圖章賒取貨物及別棧等情俱爲經手是問概與本棧無涉特此聲明以免後論
光緒廿七年　八月　十三日
寓港源棧號謹告白

濟安洋面保險有限公司告白

啓者茲准於十月初一日開派第二次股本每股拾伍元凡屬股東居時携股票到本公司領取收銀若干批明股票皆然後交回本人收執便是
光緒廿七年八月初八
收盤清數人　譚子剛等啓

告白

香港省城滙源公司經錫英生招股開設去年與香港廣德昌徐炳南定裝輪船二隻一名永亨身長壹百一拾五尺面濶二十四尺機器十六寸三十二寸爐大十尺六寸長十一尺一名永濟身長壹百八十四尺面濶二十八尺機器二十三寸四十六寸孖爐一對每大十尺六寸長十一尺其機器係天興公司鄺達泉胡成芬君督造總管大車郭潤生同造刻下永亨一船已經竣工開行唐八月十三日較車其船極爲迅速每點鐘可行十五咪路燒煤甚少計近日小輪罕有其匹是日各股東及所延各客七八十人西人船主數人西婦數人無不稱贊興高彩烈飲酒盡歡而散至二船工精料足間格停妥更勝人一倍因徐炳南裝大小輪船不下數百艘老成練達不惜工本鄺胡郭三君在紅磡西厰經歷多年其人又聰明極高故如是之巧本公司大車鄭南船務精熟督工亦極認眞後日本公司利源厚獲盡出數人之力諸君如欲訂裝輪船請嘗試之方可余不詳也
辛丑年　八月　十九日
滙源公司謹啓

新到電光手燭

啓者本號新到電光手燭其光可射四千餘次用乾電製成不汚衣物其長者約大七寸短者約四五寸圓徑約寸餘携帶甚便用大指禁機則火光四射賊居家出門最利便之物也并有千人震乾電池電燈胆電線禁手等件價甚相宜又敍紙機器刀全架發售請君光顧請到中環大路馬五十三號門牌奇新印務局採買便是另有張潤生自製奇効眼痛丸發售
辛丑八月十五日
奇新公司啓

告白

啓者本行現要僱華人收銀一名其人須識西字欲充此職者可問打甚笠街五號本行
辛丑年　八月　十八日
律敦治行啓

影相

藥料乾片　器具價錢　格外相宜
香港中環大馬路十七號廣利祥啓
六月十七日

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司資備本銀壹百萬元專保中外各通商口岸來往輪帆船隻貨物無洋面意外之處並保本港居宅住私倉棧貨物無視險稅覊之處所有保險章程均照例辦理務臻妥協　諸君賜顧請至南北行街門牌第二十一號本公司總寫字樓後保外埠則由代理人處接辦仰新　賜顧者勝欣幸特此佈　聞
光緒廿七年　五月　十六日
司理人陳說巖謹啓

香港九龍小輪船有限公司告白

啓者本公司定期八月廿一日一點鐘在永樂街門牌第十五號本公司總寫字樓舉行常年聚會商訂舉行要事即行定奪選舉辦理特此佈　聞
光緒廿七年八月初六
香港九龍小輪船公司啓

香港九龍置業按揭有限公司告白

啓者本公司資備資本銀壹百萬兩以置業按揭爲主另及附倉貨物如有物業股份或貨物貯倉欲按揭者請到皇后大道西門牌第八號總寫字樓面議至於按期久暫息價低本公司稍有格式欲知其詳請來取閱此告
光緒二十五年六月初一日
總司理人周少岐啓

三榮興煤炭發客

啓者本號常有各國上等洋煤發客價甚相宜交船快捷　賜顧者請至德輔道中門牌四十八號二樓面商可也本號德律風第三百廿九號
光緒廿七年　四月十八日
會富公司謹啓

成興銅鐵

本號專辦外國鋼錫鐵水喉銅喉漆布車房器具及起造物料工鐵丁鐵瓦面鐵發客價甚相宜請移玉至中環利文新街第廿八號面議是荷
辛丑年七月廿三日
成興號謹啓

廣益號代辦各款機器

請君欲買新色製荷蘭水機器本號可以代辦欲看其款色及每日出水若干請到利遠西街三號觀該機器形圖便知
辛丑年　七月　三十日
廣益謹啓

孫義順六安荼發客

本號向在六安州採辦前上上細嫩眞春茶並加工揀選不惜資本向運佛山鎮北勝街設豐行發售歷有一百六十餘年價無分起別行及外埠等處代售近有無恥之徒假冒本號招牌或加新裝或加老號更有不法之徒做正義順等字貪圖射利以假混眞而茶較我氣味大不相同凡　士商賜顧請辨眞假本號茶葉內有票四張紙票腰票內加有人物款器報囬票面上有龍圖佳味併秋葉圖章爲記方是眞　孫義順六安茶庶不致悞
光緒廿七年　六月　廿四日
新安孫義順謹啓

鎮隆銅鐵器玻璃片發沽

啓者本號自辦外國鋼鐵器玻璃片各款洋貨鋼鐵羅絲釘洋釘洋插門較白鉛白鐵片大小洋鎖鋼鉸口刀釘銼鉾鏨鑿粗幼鋼鉛白鐵線鐵路錽鏈錽鋤錽鎚大小洋斧頭機器廠船廠建造祠宇及廈洋樓坭水木匠車房所用器具各等時款什貨俱全如蒙　富商光顧請移玉步鋪在香港中環大馬路水車館對門牌第一百六十八號即泉香茶居隔面舖張內庭東天佐堂各項膽丸寄售
辛丑年　叁月　初一日
鎮隆號謹啓

羅長泰金花發客

本號揀選上料精工巧造時款大小金花像生花瓶花插人物仗生盆鑑看花大道公人物五色彩帶牌脚俱全仰祈　賢號留心賜顧是所厚望
辛丑年六月廿五日
省城與隆西　羅長泰謹啓

紅磚出售

本局在於香山白藤創建凱樂專造紅磚發售其款式精美堅實居乎各號之上價亦相宜諸尊光顧訂到上環德付道第二百四十四號成記公司內面商此佈
辛丑年　八月　初七日
……來興局啓

敬頌良醫

啓者順邑岸生吳鼎臣先生醫學精純存心濟世凡醫婦人胎前產後小兒急慢驚風等症救活多人倘醫腳疾及陰陽痔瘡內外瘭疽更爲神妙無論遍身等某癥其醫痊者不知凡幾前鼎翁所寓中環廣源東街六號洪源店內此報
光緒廿七年　三月　初一日
黃錦南　李耀階　傅麗泉　陳紹昌
吳松濤　黃家坪　陳宋文　唐朗軒
黃保富　羅顯揚　馮鑑坡　吳雲卿
仝拜

六月二十日式興工重修羅浮山白鶴觀告白

竊夫羅浮之山粵省名區也亦仙人窟宅也其上則有數百峯巒高聳白雲陰深綠樹一泉一石一鳥一花詭呼怪異奇形洵足娛心悅目且有鐵橋疎鎖留仙子之芳蹤瀑布泉飛瀑幽人之年夢境傳玉宇常是露於雲端神女仙姬時相逐於道左三更人靜秋風蟋蟀之吟午夜凉浸冷露桂花之濕淡我既足移情勝境尤堪賞目步嶺上之雲芒雖誇破望山間之月竹影桃殘但見木葉婆娑綠樹樹旁之樹鳥聲互答青山山外之山可當風以披襟可臨流而濯足紅塵飛不到熱客至應難快何如之樂莫大焉遊人至此有白鶴觀隱逸士棲道高人烹以松子之茶汲以龍潭之水儼紅塵之隔斷如仙境之親臨恍惚身世有不禁感慨繫之矣夫世事無不散之筵富貴浮雲之幻嘗見王侯第宅忽焉而石馬蒼榛矣貴胄里居忽焉而銅駝舊棘矣昔之粉白黛綠袖捲工孌今則姬姜憔悴也昔之華屋朱門恭停車馬今則牧豎行吟也人世有滄桑之變春秋有代謝之時奚如煉汞修心不老怡長生之術燒丹養性採藥成不死之方同人等見乎白鶴觀中風霜久歷蟠坳蝕斷瓦殘飛朴繡苔青墻堆草碧是以錢聘眼觀集狐裘修大殿以安仙靈建祠堂以安牌位俾得生前則有祿位而安香火永祀沒後則有神牌是奉茶飯長供如在大羅天如登清淨十庶幾朱丹煥彩借日月而爭光人壽延年與河山而並永矣今白鶴觀風雨催殘頹毀將壞非望大力不能爲持茲我同人集議捐資重修白鶴觀另平地維新建一祖堂內設每房一廳如到遊在此住者早晚供膳茶房招呼無不週備但此祖堂生則安祿位沒後立神牌晨夕有道友誦經日後無論那位忌辰統有功德茲議每位捐銀壹百兩所費無幾益者甚大另發回長生度牒存據如有好善樂捐助者均無不可其銀請送至清華書室或永樂街益隆銀號廣隆泰南北行均可代收特此週知
光緒二十七年　六月　廿三日

重修値事
曾寶珊　蔡雨人　李雨農　李蔓樓　李超凡　李蔭葵　李順凡　李子鳴　李文錦　李惠卿　李禹卿　李建堂　李偉堂　李伯偉　何湛堂
歐少衡　巢慶麒　馬鈞廷　梁長遂　盧焯之　莫蔭泉　胡湘洲　潘寅存　陳曉芸　盧冠廷　馮耀東　鄭文波　羅焯臣　梁瀛洲　蘇曜西　蘇月生　楊乃斌　陳業棠　梁仁甫　陳愛亭
何逸林　何翠樓　吳理卿　余心泉　李永和　楊不谷　梁啓忠　孫兆平　唐艷泉　張鏡緣　廖夢麟　黎少東　周抱雛　劉慶孫　劉渭川　吳瑞生　李子照　鄧卅富　陳慶棠
仝拜

萬興粉庄告白

啓者本庄特延名工監督精製上等正綠荳粉東圓生糯米粉雪白糕粉新與粉心龍門切粉澄麵粉馬蹄粉生粉藕粉薯粉葛粉兼揀選細嫩白朵乾專辦南美洲等埠　貴客採辦請移玉至上環大馬路門牌第叁佰叁拾號信豐酒庄二樓面商貨眞價實童叟無欺　賜顧者請細認本庄和合二仙招牌爲記庶不致悞
一正舖在香港上環大馬路門牌第叁佰叁拾九號信豐酒庄二樓
一分棧在香港油蔴地旺角門牌第八號開張
辛丑年　七月　廿壹日
萬興粉庄謹啓

波文巴洋行燕梳面頓爾告白

本行代理巴頓洋面燕梳公司專保貨物來往各埠無虞外之虞倘遇不測賠償快捷　貴商光顧請至本行辦房與岑志泉先生面議或請至上環舊鴨蛋街分局代理人岑溶記寶號面商本行常有新到自製三鞭酒威士忌酒砵酒甜酒啤酒波打酒井各色洋酒其味極好價甚相宜貴客光顧請移玉步此佈
辛丑八月初二
波爾文洋行謹啓

寶號

茲有新舖五間將近完工在德輔道昭隆泰右便此屋照洋庄款式極合做寫字樓或做洋貨生意欲租者請問西營盤德輔道永昌泰內在三利號便悉
辛丑年　七月　初二日

香港九龍置業按揭有限公司告白

啓者本公司由庚子年至辛丑年第式屆股本息銀經已集議週息壹分算定期於本年七月十五日開派居期請携息摺到本公司寫字樓收取是屬專此奉佈
光緒二十七年　七月　初十日
總司理人周少岐謹啓

告白

敬者本銀行奉總董命由明年正月初一起須用熟識生意一人充買辦欲知詳細請問本銀行大班可也
辛丑年　六月　十六日
香港通商銀行大班資德告白

告白

敬者小號影作家多凡往各　寶號取貨物須要將貨送到小號給部方作實據否則經手是問與小號無涉先此聲明以免後論
辛丑八月十八日
廣和綸謹啓

東義堂告白

啟者東邑東義堂義學數目銀兩經於四月初二日邀集同人公舉盧佐臣翁周少岐翁王吉如翁三位核理惟是前之捐款獲息無多支用浩繁入不敷出爲望各梓友經已認捐之欵早日交到以安金山庄發回收條前未捐簽者希爲踴躍來助俾得垂諸久遠是所切盼

辛丑四月初四日　東義堂謹啓

觀海酒樓告白

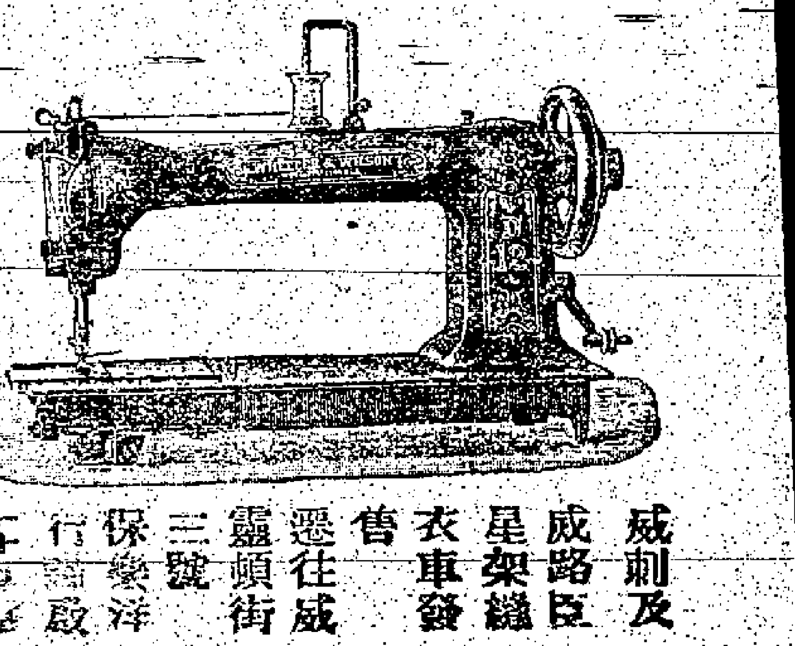
本樓因利便貴客起見特設德律風於太平山冠英酒樓常川派伴在處專代客請友及出花等事并有廋深手車六輛於每日下午五點鐘晚上一點鐘常在水坑口接濟往來至於此中費用月需不貲故不得不向貴客酒席花泉從少收回微費以作彌補前蒙光顧者未及週知多有至本樓面細詢所以茲特明白佈告須知此款實爲賓主兩便試計自僱車輪之費相去幾何也專此佈聞向祈多多照顧爲禱

○德律風觀海樓三百二十四號　冠英樓二百八十號

辛丑年八月初七日　石塘嘴觀海酒樓謹啟

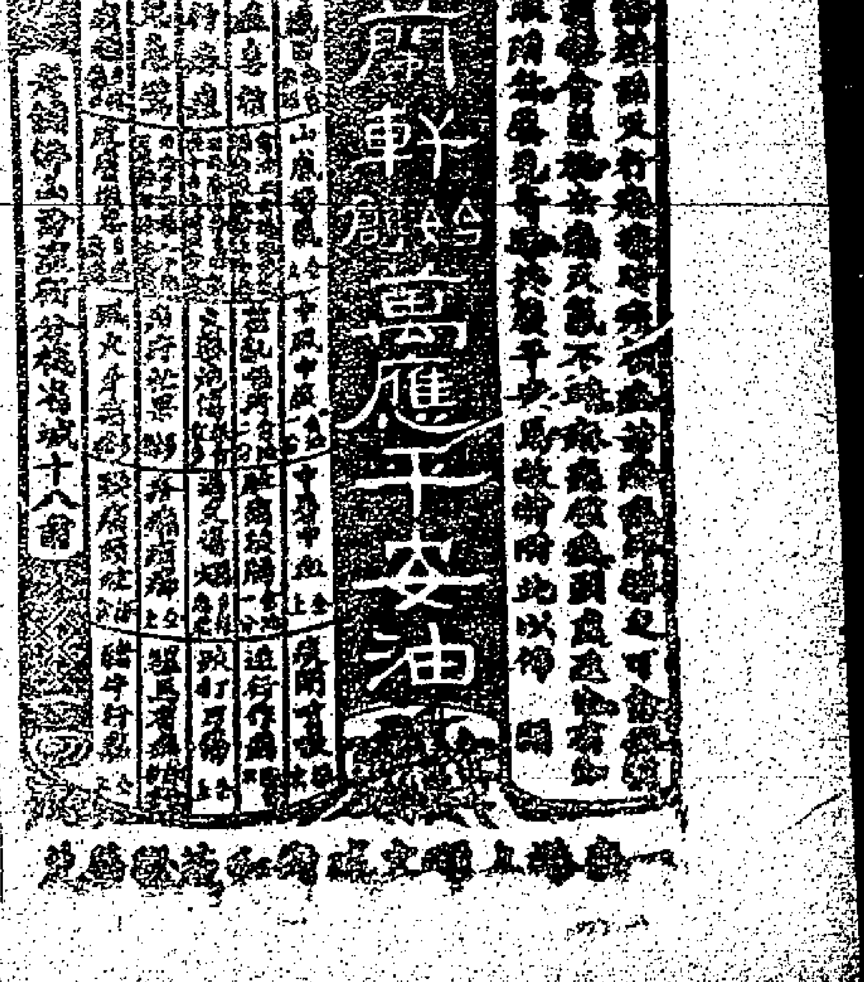
史學

新刻九江朱子襄先生讀史口說大字大本每部取價四毫在華字日報館三樓潘壬箏房發售



威剌及成路臣星架縫衣車發售　遷往威靈頓街三號　保樂洋行謹啟

佛省之寶　萬應平安油



廣濟源鹽務公司告白

本公司總局在安南堤岸鑑東街門牌十一號經營內承辦該處治屬六省及其境內金邊國等處鹽務利權按址分設子廠發賣鹽斤如蒙貴商賜顧購運者請出口免稅價亦便宜請至本公司總局面商總辦人李卓峯或向香港上環永樂西街門牌一百八十二號廣濟源內李聰初妥訂交易亦可

光緒廿七年歲次辛丑元月十六日　安南堤岸廣濟源鹽務公司總局謹啓

福安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司實備資本銀一百萬員專保各港商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷現在安善諸君光顧請至德輔道門牌第一百二十三號本公司寫字樓是荷此佈

光緒廿七年正月初五日　司理人吳秀生　劉瑞初　余竹生謹啓

張大鵬白濁丸

祖傳生華佗醫館花柳

此丸專醫花柳諸毒五淋白濁尿管刺痛濕熱下注者一服重者二三服全愈清茶送下每服五毫包醫砂淋血淋腎膽骨痛寓香港上環大馬路街市口開設

聲明告白

啓者深水浦同安補爐廠生意原日係黃賢舜黃紹昌黃盛黃華欽四人合股同做前因黃華欽志圖別業經於光緒廿七年正月集衆商議均願將已前承判工夫及進支等數目一切清算將銀均派完訖倘黃華欽有借銀兩經手自理與同安無涉今再招黃昌禮黃才洽式人入股同作承判工夫將字號改名同安協記日後生意與黃華欽無涉特此聲明以免後論此佈

辛丑年八月初六日　同安協記謹啓

貨倉出賃

茲有寬潤貨倉二間出賃坐落卑路乍街門牌第壹號式號面前向海有樓可貯乾濕貨物坐落地段第二百四十三號是也如有欲租此倉者請到租參利街第一號屋佐治公司便悉此佈

一千九百零一年三月廿六號

育才書社告白

敬啓者本書社主席伊利士嘉漢理先生日前親自赴港聯合同志設立書社分局茲將就地公舉總勷務部翁或動行辦務梁仁甫翁或弟處代收回收條便安此佈芳名列左名書今當開辦伊始理宜速以觀厥成爲快前蒙本港諸善士捐助各款敢望早日送交爲禱

滬江總理芳名列左

嚴筱舫翁○襄總董徐雨之翁唐傑臣翁○總董欽差出使日本大臣四品京堂蔡和甫觀察蘇松太兵備道袁海觀觀察○議紳朱葆三翁何瑞棠翁○辦事總董鍾紫垣翁郁屏翰翁蘇寶森翁祝蘭舫翁○司銀錢事席子甫翁沈吉成翁葉明齋翁陳輝廷翁葉慎齋翁○副董陳仁甫翁周偉臣翁王鏡和翁陸雲蓀翁張叔和翁何丹書翁顧敬齋翁葉松卿翁周舜卿翁余仲卿翁唐廷卿翁金紹堂翁吳少卿翁吳謝卿翁胡寄梅翁袁子莊翁黃省三翁周湘雲翁湯子莊翁徐子才翁徐叔屏翁方叔霖翁俞安德翁趙蓮暘翁張鴻卿翁吳仁甫翁賈鴻生翁陳炳謙翁陳翦庭翁譚幹臣翁沈子華翁

光緒廿七年七月廿三日　育才書社司理人劉鑄伯謹啟

咸比打蘭士亞蘭的火燭保險燕梳公司告白

啓者咸比打蘭士亞蘭的火燭燕梳公司現在安香路德輔極快倘貴客光顧請移玉至中環禪臣行賬房面議或請到上環大馬路禪臣火燭燕梳內局內譚□面商便是

光緒廿七年八月初四日　代理人禪臣燕梳謹啟

仁安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司時常有銀出揭利息相宜如有貨物按揭者請到本公司總寫字樓面議是荷

光緒辛丑年五月二十日　司理人陳說嚴謹啓

華興銀礦有限公司給股換票告白

啓者本公司前定加收新股並先給收單後換股票本月初八日限期已滿茲定自八月十五日起換給新加股票限至九月初壹日止已經認領者請如期携收單到換開有未經認領者亦准於限內將每股應加股份銀二十五員交到本公司收即發股票幸勿再延如逾限即照議定章程其不領之新股歸公司另行辦理此佈

○認領新股發給股票處開列如後

一在香港本公司總寫字樓

一在香港中環□昌洋行辦房吳節薇翁

一在省城海味街本公司省局鄺衡季翁

一在澳門□和銀舖

光緒廿七年八月十二日　華興銀礦有限公司承總值理命司理人溫俊臣謹啟

恒安洋面火燭保險兼貨倉有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬元承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船上金銀貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物無水火意外之虞所有章程均照港例辦理務祈安善現本公司寫字樓永樂街海傍中門牌二百五十八號諸君光顧請到本公司或保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣望

辛丑年二月十六日　司理人劉渭平謹啓　協理人鄧寶銓

香港上海銀行

茲將香港收揭息項列下

計開

三個月期週息二厘半算

六個月期週息三厘半算

十二個月期週息四厘算

香港一千八百六十五年八月一號　總司理人湯麻士謹啓

山東綢發行

啟者小號常有山東綢發售其綠色幼滑光絲中外極甚合適而價錢亦以公平取者如貴客欲爲賜顧者請移玉至西營盤金倉嘴口門牌第二百零四號面議爲荷

辛丑年二月二十日　山東永泰盛謹啓

聲明

敬啟者本棧中港石塘嘴門牌第四百五十號樓上寓向無揭借會項担保等事至所辦各貨項俱已找清并無拖欠自後所買各貨亦……

濟安洋面保險

啟者茲准於十月初一日開派第二次股本每股給伍元凡屬股東居時携股票到本公司領取收銀若干批明股票……

告

香港省城滙源公司經楊芙生招股開設去年與香港廣德昌徐炳南定裝輪船二隻一名永亨一名永濟身長壹百廿五尺面闊二十四尺機器十六寸三十二寸爐大十尺六寸長十一尺身長壹百八十四尺面闊二十八尺機器二十三寸四十六寸孖爐一對每大十尺六寸長十一尺其機器係天興公司鄺達泉胡成芬甘踰總管大車郭潤生同造刻下永亨一船已經竣工開行唐八月十三日較車其船極爲迅速每點鐘可行十五咪路燒煤甚少計近日小輪罕有其匹……

生記車舖

啓者本號開設做靚嘢精漆油及各色素時款手車仔兼修整舊車及貨車士固不誤貴商賜顧請移玉步至下環大馬路門牌第三十五號

辛丑年六月廿六日　生記告白

告白

敬啓者本堂創設歷有年所多爲華人嬰孩無父母者撫育送到本堂收養凡乳哺衣食在在加意護理其有因疾病送來者本堂亦照一律收養在堂醫理或有貧窮婦女疾病無依亦可隨時入堂調理所有施醫施藥無不盡力盡心堂中所延各姑娘具有哲學以扶病救危爲宗旨向例堂中一切動用不受分文惟是經費浩繁逐年勸捐銜補以助善舉捐一文則多一文之事多一事即做一善之基伏冀官紳富貴善士仁人大發金錢隨緣樂助此日捐金助款慈祥集腋而成他年桂子蘭孫福祿就無窮之慶矣此啓

一千九百零一年八月四號　聖保祿育嬰堂謹啓

招人頂地

九龍旺角七號海地段前已填築將來因承接人俟期太久故而另行招人頂築如欲接做者請到雲龍廠街丹備街門牌處便知詳細

辛丑八月初九日

聲明告白

啟者砵典乍街第一號門牌順昌遊館火水呂宋烟生意前原日占有股份今因志圖別業願將名下股份退出頂與順昌公盤承受于本月十四日交易清楚以後順昌生意貨項賬項揭借銀項担保各等推承股人支理一槪與退股人無涉此佈

光緒廿七年八月十八日　退股人合德堂梁啟告白

發錦鋪鐵

本號專辦外國鉛鋼錫鐵水喉鉛花旗鋼件及起造物料丁鐵車房器具五金西鐵生鐵鋼等件發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷

庚子年三月廿二日　羅□觀謹啟

和發銅鐵洋貨

啟者本號自辦外國各款油漆帆布油纜鋼鐵大小鍊鏈花旗水泵船上車房器具一切俱全官商賜顧請移玉至香港中環利源東街門牌第十一號面議是荷

庚子年五月初肆日　和發號謹啟

和新巴利是油

舖在上環舊西街口　光板靚消價甚相宜

招人承批收租

啟者灣仔海傍水渠大和街有新舖共二十七間貨倉出水馬頭利便如合意請至灣仔太和街門牌第三號二樓面議價甚相宜

辛丑六月廿九日　陸伯山謹啓

先施公司

啓者本公司專辦洋貨疋頭金山毡花毡洋遮剪絨羽絨毛布花布白綫笠衫手巾線襪香水香梘毡衣手車腳車牛奶餅干有花面盆及燒青面盆膠鞋等物發客兼分枝一棧在永安街門牌六號專做布疋生意價錢格外相宜諸君光顧請移玉至面商是荷

光緒廿七年七月十四日　先施洋貨公司謹啓

黃皓眉牙科

醫牙館在大道中德輔洋衣店樓上寓廊衢面

新到電光

啓者本號新到電光手燭其光可射四千餘次用乾電製成不防衣物其長者約六七寸短者約四五寸圓徑約寸餘携帶甚便用大指禁機則火光四射瞰居家出門最利便之物也并有千人震乾電池電燈胆電綫禁手等件價甚相宜又欵紙機器……

告

啓者本行現要僱華人收銀一名其人須識西字欲充此職者可問打甚笠街五號本行

辛丑年八月

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARY